

Order of Saint Lazarus: Primary sources

Baldwin III, King of Jerusalem. Approval deed allowing the purchase of land by the 'fratres Sancti Lazari extra muros Jerusalem leprosi' dated 1150. OSML/MA: Ms. fol.3

- Transcribed in: A. de Marsy [ed.]. Fragment d'un Cartulaire de l'Ordre de Saint-Lazare en Terre Sainte. Archives de l'Orient latin, Ernest Leroux, Paris, Vol.2, 1884, no.II, p.121-163
- Transcribed in: Charles Savona-Ventura. The Order of Saint Lazarus in the Holy Land. Grand Priory of the Maltese Islands - MHOSLI, Malta, 2011.
- French translation in: L. Cibrario. Precis historique des Ordres religieux et militaires de S. Lazare et de S. Maurice avant et après leur reunion. [French edition, trans. H. Ferrand], L. Perrin, Lyon, 1860, p.19

22.vi.1150 Acre	Baldwin III, king of Jerusalem	Approval of the purchase from the Syrian shiekh Melenange, paying 1050 besants and a horse, of four carucates of vineland on the Bethlehem Plain made by the brothers of St. Lazarus situated outside the walls of Jerusalem.
--------------------	-----------------------------------	---

In nomine Patris, et Filii, et Spiritus Sancti, amen. Sapientium est in omnibus que fiunt quantum possunt occasionem altercationis et querimonie cavere. Unde bonum esse duximus ac probabile que a presentibus aguntur ad utilitatem futurorum scripture testimonio commendare. Ego itaque Baldwinus, Dei ordinante pietate, Jerosolimorum rex quartus, ob remedium peccatorum meorum omniumque mihi consanguineitatis linea conjunctorum, concedo et confirmo, et privilegium meum dono et corrobore sigilli mei appositione, emptionem . xiiij. carrucarum vinee in planis Bethleem, quam emerunt fratres Sancti Lazari extra muros Jerusalem leprosi, scilicet magne pietatis biri, a Melengano, viro regulo, pro m et 1 hisancis et equo uno.

*Hujus igitur vinee perpetuo a pauperibus illis predictis possidende gratia testes sunt: R[afulphus], Tyri electus; et Adam, regis capellanus; Hugo de Bethsan, frater Templi; Simon Tyberiadensis; Clerembaldus, vicecomes Accom; Willemus de Barra; Guillelmus, elemosinarius regis; Hugo de Aulans, frater domini illius, qui datum est privilegium istud. Scripta per manum Danielis, clerici regis, fratris Salientis in Bonum Hugonis. Datum Accon, x kalendas julii. Anno ab Incarnatione Domini M * C * L, indictione XIII, domini Fulcherij patriarcharus anno quarto.*